

Un mensaje a propietarios de viviendas en la ciudad:

Cada año, cientos de niños en nuestra área se encuentran con niveles elevados de plomo en la sangre.

Ellos van a sufrir los efectos de por vida el envenenamiento por plomo, incluyendo el desarrollo de deterioro físico, menor rendimiento educativo, problemas de atención y el comportamiento agresivo o incluso hasta violento.

La pintura con plomo es probable que exista en cualquier hogar construido antes del 1978. Los niños que viven en Rochester necesitan nuestra ayuda para asegurar que los riesgos del plomo que se encuentran en su casa sean identificados y controlados.

Agencias gubernamentales, sin fines de lucro y organizaciones vecinales están teniendo éxito en sus esfuerzos de educación y extensión comunitarias sobre el envenenamiento por plomo. La ley del Plomo de la Ciudad es la mejor manera de asegurar que los riesgos del plomo se determinen y los recursos estén dirigidos en donde más se necesitan.

La ciudad de Rochester quiere que usted esté informado, preparado y seguro. Consiga más información sobre las formas de prevenir el envenenamiento por plomo y los recursos disponibles en nuestra comunidad mediante el uso de los contactos que aparecen en este folleto.

Solicite hoy al Programa de Control de Riesgo de Plomo de la Ciudad, que utiliza fondos federales y de la ciudad para ayudar a que su propiedad, de manera precavida, esté segura del plomo.



Lovely A. Warren
Alcaldesa



**Requisitos para propiedad alquilada 2020
Programa de Control de Riesgo de Plomo
Nivel de ingresos de inquilinos**

Tamaño del hogar	Nivel de Ingresos
1	\$26,750
2	\$30,600
3	\$34,400
4	\$38,200
5	\$41,300
6	\$44,350
7	\$47,400
8	\$50,450

Límites de alquiler

Tamaño de la unidad:	Renta Mensual *
1 dormitorio:	\$775
2 dormitorios:	\$972
3 dormitorios:	\$1,211
4 dormitorios:	\$1,317

* Servicios de utilidades incluidos
(Ingresos y los niveles de renta sujetos a cambios cada año).

Obtenga información sobre el envenenamiento por plomo, sus efectos y formas de probar y corregir la pintura con plomo en su hogar:

Coalición para prevenir el envenenamiento por plomo
www.theleadcoalition.org

Ciudad de Rochester
www.cityofrochester.gov/homerepairgrants

City of Rochester Office of Buildings and Zoning (585) 428-6963.



**¿ESTÁ EL PLOMO
ESCONDIDO**
en su vivienda para alquilar?

Para la salud de sus inquilinos y su propiedad,
¡SAQUE EL PLOMO!

El Programa de Control de Riesgo de Plomo ofrece ayuda



Cada año, cientos de niños se ven perjudicados por los peligros de la pintura a base de plomo en el condado de Monroe. **Haga su propiedad segura.**

Usted puede prevenir el envenenamiento por plomo.

El Programa de Control de Riesgo de Plomo de la Ciudad proporcionará la mayor parte de los recursos que necesita para detectar los peligros del plomo y la búsqueda de soluciones. En algunos casos, es sólo una cuestión de tener un contratista certificado para repintar, reparar, o limpiar las áreas problemáticas y / o el paisaje. O, financiaremos otras reparaciones necesarias, tales como la sustitución de ventanas.

De cualquier manera, aumentará la seguridad y el valor de su casa.

Prevención del envenenamiento por plomo comienza con usted.



El envenenamiento por plomo puede costar más de lo que crees.

Los peligros de envenenamiento por plomo, tanto en términos de vidas y la responsabilidad, son mayores de lo que pueda saber. Si usted tiene una propiedad que fue construida antes del 1978 y tiene niños menores de 6 años que residen en ella, haga la prueba del plomo – ¡ya! Vale la pena y el tiempo para hacer una llamada telefónica y solicitar estos fondos para proporcionar ambientes libres de plomo para sus inquilinos. No corra el riesgo potencial pasivo financiero al ignorar los problemas de envenenamiento por plomo. Cualquier cosa que usted puede hacer para enfrentar a los peligros del plomo en su propiedad es una inversión en el futuro de nuestra comunidad.

Enfrentar el plomo es urgente.

Los niños que ingieren polvo de pintura a base de plomo, partículas de pintura o tierra contaminada con plomo pueden sufrir graves problemas de salud. Cuando la pintura a base de plomo se deteriora, se plantea un grave peligro para la salud de los niños en el hogar. Las renovaciones pueden perturbar viejas superficies pintadas, liberando el polvo de plomo que puede envenenar a las personas.

¿Quién es elegible para el programa?

Si su propiedad de alquiler tiene no más de cuatro apartamentos y fue construida antes del 1978, usted puede ser elegible para la ayuda en las pruebas y corrección de los peligros del plomo. Los servicios son proporcionados por trabajadores experimentados, capacitados y equipados para reducir los peligros del plomo. Dueños de propiedad no puede estar sujeto a una ejecución de impuestos de la ciudad o del condado ni a una ejecución hipotecaria. Los propietarios que alquilan a familias dentro de los límites de ingresos que figuran en la parte posterior de este folleto son elegibles. Se dará prioridad a los hogares con niños menores de 6 años de edad, así como a los que tienen niños con niveles elevados de plomo en la



Obtenga ayuda para arreglar problemas de la pintura con plomo en su hogar

sangre. Propietarios participantes también deben ponerse de acuerdo para mantener los alquileres a niveles asequibles por un período de cinco años.

Cómo funciona el programa.

Ud. llena una solicitud. Después de la aprobación de elegibilidad, programamos una evaluación del riesgo en su propiedad donde identificamos los riesgos de plomo y cómo se pueden enfrentar. Le ayudamos a conseguir los contratistas certificados para remediar el peligro del plomo. Después de que el trabajo está hecho, probamos su casa para asegurarnos de que cumple con las normas de seguridad.

¿Que se proporciona?

La Ciudad proveerá asistencia del control de plomo para las estructuras residenciales de 1-4 unidades. Los propietarios están obligados a aportar el 10% del costo del proyecto. Actividades de trabajo típicas incluyen ventanas, puertas principales, reparación o sustitución de porche, estabilización de pintura, tratamiento de suelo desnudo y rehabilitación general. Si es necesario, incluso vamos a reubicar a sus inquilinos, mientras que el trabajo se está realizando.

¡Empezar es fácil!

Las solicitudes están disponibles en:

Northwest NSC
71 Parkway
Rochester, NY 14608
(585) 428-7620

Southwest NSC
923 Genesee St.
Rochester, NY 14611
(585) 428-7630

Northeast NSC
500 Norton Ave.
Rochester, NY 14621
(585) 428-7660

Southeast NSC
320 N. Goodman St.
Rochester, NY 14607
(585) 428-7640